



Số: 2025-38646/QLLĐNN-ĐKHD

Hà Nội, ngày 05 tháng 08 năm 2025

**PHIẾU TRẢ LỜI**

**Đăng ký hợp đồng cung ứng lao động đi làm việc tại Nhật Bản**

Kính gửi: CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY DỰNG, THƯƠNG MẠI VÀ HỢP TÁC LAO ĐỘNG (tên viết tắt: OLECCO.,JSC, Số GP: 1272)

Căn cứ hồ sơ Đăng ký Hợp đồng cung ứng lao động số 56/2025 ngày 17/07/2025, Cục Quản lý lao động ngoài nước chấp thuận để Công ty thực hiện Hợp đồng cung ứng lao động với các nội dung cơ bản sau đây:

1. Tên tổ chức dịch vụ việc làm nước ngoài: TOSAFUREAI KYOUDOUKUMIAI (土佐ふれあい協同組合) (Số giấy phép: 1711001203)

2. Tên người sử dụng lao động: NAGATA KAZUMICHI (永田 和道)

3. Số lượng: 1 người, trong đó 1 nữ

4. Ngành, nghề, công việc: Nông nghiệp trồng trọt

5. Thời hạn hợp đồng lao động: 3 năm

6. Tiền lương/tiền công: 165.014 JPY/tháng

7. Điều kiện ăn, ở, sinh hoạt: Trong thời gian đào tạo tập trung, bên tiếp nhận lao động cung cấp chỗ ở miễn phí cho TTS. Trong thời gian thực tập kỹ năng, bên sử dụng lao động bố trí nhà ở với đầy đủ trang thiết bị sinh hoạt, TTS tự chi trả tiền ăn và chi trả 12.000 Yên/tháng tiền thuê nhà. Bên tiếp nhận lao động bố trí miễn phí phương tiện đi lại từ nơi ở đến nơi làm việc và ngược lại hoặc chi trả chi phí này cho TTS

8. Trách nhiệm trả chi phí đi lại từ Việt Nam đến nơi làm việc và ngược lại: Bên tiếp nhận chi trả vé máy bay từ Việt Nam đến nơi làm việc tại Nhật Bản và ngược lại sau khi hoàn thành hợp đồng

9. Chi phí bên nước ngoài tiếp nhận chi trả (cho mỗi người lao động)

- |                                                             |                 |
|-------------------------------------------------------------|-----------------|
| - Tiền dịch vụ:                                             | 5.000 JPY/Tháng |
| - Chi phí đi lại từ Việt Nam đến nơi làm việc và ngược lại: | 700 USD         |
| - Tiền đào tạo:                                             | 15.000 JPY      |

10. Chi phí người lao động chi trả trước khi xuất cảnh

- |                             |               |
|-----------------------------|---------------|
| - Tiền dịch vụ:             | 9.000.000 VNĐ |
| - Tiền visa:                | 520.000 VNĐ   |
| - Tiền đóng góp Quỹ HTVLNN: | 100.000 VNĐ   |
| - Chi phí kiểm tra sức khỏe | 650.000 VNĐ   |
| - Chi phí khác:             | 200.000 VNĐ   |

(Người lao động chi trả cho đại lý ủy thác làm visa)

11. Tiền ký quỹ: Không có

12. Thời gian tuyển chọn: 05 tháng kể từ ngày Công ty được cấp Phiếu trả lời này.

Cục Quản lý lao động ngoài nước thông báo để Công ty biết, thực hiện. /.

TL. CỤC TRƯỞNG  
KT. TRƯỞNG PHÒNG  
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG THỊ TRƯỞNG CHÂU Á, CHÂU PHI

Nguyễn Như Tuấn